

# **Rodion** Chikin

Freelance translation (English to Russian)

Bryanskogo fronta 28-393 241037, Bryansk Russian Federation E-mail: rodion.chikin@gmail.com Phone: +7 920 605 3001

**SUMMARY** 

A multi-skilled, reliable and talented translator with a proven ability to translate books and written documents from English to Russian in different areas including Christian literature, IT and software, legal documents etc. I alsways go the extra mile to ensure that the translations are of quality, and always strive to improve my work and deliver best results.

## **SKILLS**

Russian language English language Office software (Windows & Mac) Graphic design software Project management O O O O (Native)
O O O O (Proficient)
O O O O O (Professional)
O O O O O (Experienced)
O O O O O (Professional)

Dec 2017 – Present WORK EXPERIENCE **Ap. Paul Evangelical Christian Center** Freelance translator, books Translation and proofreading of religious literature, including published or being published: «Letting The Text Win» by J.K. Jones, Mark Scott, ~100k words «An Introduction to the Old Testament: Exploring Text, Approaches & Issues» by J. Goldingay, ~120k words «The wisdom literature and Psalms» by Smith, J. E., ~150k words «Hero Maker: Five Essential Practices for Leaders to Multiply Leaders» by Dave Ferguson, Warren Bird, ~70k words TCM Int. Institute (Austrian branch) Aug 2019 – Present Translator • Translation and proofreading of legal documents and study materials for students in different areas. Working as a part of a team with members from different countries

#### Gameplay Ltd.

IT Project manager

- Responsible for costing, estimating and planning IT projects (incl. games localization to multiple languages)
- Tracking activities against the detailed IT project plans

#### Other experience

Translator, interpreter

- Volunteer Translation of people groups database for JushuaProject.org
- Volunteer interpreter work in Kenya 2017
- Volunteer interpreter work for Global Focus Conference in Russia 2019

### **EDUCATION**

**Bachelor of Arts in Theology** TCM International Institute Jan 2018 – Present

Master Degree in Computer Science Bryansk State Technical University Sep 1997 – Jun 2002